



Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci  
Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť

# ZÁPISNICA

Schôdza, ktorá sa konala 29. novembra 2022 od 9.00 do 11.30 h

BRUSEL

Spoločná schôdza sa začala v utorok 29. novembra 2022 o 9.08 h. Predsedali jej Robert Biedroń (predseda výboru FEMM) a Pietro Bartolo (podpredseda výboru LIBE).

**29. novembra 2022 od 9.00 do 10.30 h**

**1. Prijatie programu schôdze**

**Rozhodnutie:** Návrh programu schôdze bol prijatý.

**2. Oznámenia predsedníctva**

Predseda výboru FEMM oznámil, že spoločná schôdza, ktorá sa zaoberá obchodovaním s ľuďmi na účely sexuálneho vykorisťovania, najmä pokiaľ ide o vojnu na Ukrajine, a pristúpením EÚ k Istanbulskému dohovoru, sa koná počas 16 dní aktivizmu po Medzinárodnom dni za odstránenie násilia páchaného na ženách, ktorý sa oslavoval 25. novembra. Výbory FEMM a LIBE dôrazne odsudzujú všetky formy násilia páchaného na ženách a jeho odstránenie je jednou z najväčších priorit.

**3. Boj proti obchodovaniu s ľuďmi na účely sexuálneho vykorisťovania (v súvislosti s vojnou na Ukrajine)**

CJ01/9/09938

- Vypočutie

**Rozhodnutie:** Vypočutie

**Rečníci:** Jo-Anne Bishop (zástupkyňa regionálneho riaditeľa OSN Ženy, Regionálna kancelária pre Európu, Strednú Áziu), Diane Schmitt (koordinátorka EÚ pre boj proti obchodovaniu s ľuďmi), Valiant Richey (osobitný zástupca OBSE a spolukoordinátor pre boj proti obchodovaniu s ľuďmi), Suzanne Hoff [v mene platformy pre medzinárodnú spoluprácu v oblasti migrantov bez dokladov (PICUM)], Conny Rijken (členka skupiny expertov pre boj proti obchodovaniu s ľuďmi), Kateryna Cheperepakha (predsedníčka mimovládnej organizácie La Strada-Ukrajina), Ilias Chatzis (vedúci oddelenia UNODC pre obchodovanie s ľuďmi a prevádzachstvo)

FEMM: Maria Noichl, María Soraya Rodríguez Ramos, Michal Šimečka, Arba Kokalari, Pierrette Herzberger-Fofana, Margarita de la Pisa Carrión, Sandra Pereira

LIBE: Alice Kuhnke, Malin Björk, Heléne Fritzon, Birgit Sippel

**29. novembra 2022 od 10.30 do 11.30 h**

**4. Pristúpenie EÚ k Dohovoru Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácejmu násiliu a o boji proti nemu: inštitúcie**

2016/0062R(NLE)

Spravodajcovia

Łukasz Kohut (S&D)

Arba Kokalari (PPE)

PR – PE737.351v02-00

AM – PE739.709v01-00

Gestorský výbor:

LIBE, FEMM

Výbory požiadané o stanovisko:

JURI

- preskúmanie návrhu správy

**Rozhodnutie:** preskúmanie návrhu správy

- termín na predkladanie pozmeňujúcich návrhov: **7. decembra 2022, 12.00 h**

**Rečníci:** FEMM: Arba Kokalari, Pina Picierno, Michal Šimečka, María Soraya Rodríguez Ramos, Sylwia Spurek, Margarita de la Pisa Carrión, Sandra Pereira

LIBE: Łukasz Kohut

**5. Rôzne otázky**

**Žiadne**

**6. Nasledujúce schôdze**

- 12. januára 2023 od 9.00 do 10.45 h (Brusel)

*Spoločná schôdza výborov LIBE a FEMM sa skončila o 11.34 h.*

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLĒTI ĪV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĀ DE PREZENĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/NĀRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>FEMM: Robert Biedroń (PR) LIBE: Pietro Bartolo (2e VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>FEMM: Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Viliija Blinkevičiūtė, Maria da Graça Carvalho, Gwendoline Delbos-Corfield, Rosa Estaràs Ferragut, Lina Gálvez Muñoz, Arba Kokalari, Radka Maxová, Karen Melchior, Johan Nissinen, Maria Noichl, Carina Ohlsson, Sandra Pereira, Pina Picierno, Sirpa Pietikäinen, Evelyn Regner, Diana Riba i Giner, Eugenia Rodríguez Palop, Maria Soraya Rodríguez Ramos, Sylwia Spurek, Marco Zullo, Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Michal Šimečka LIBE: Malin Björk, Karolin Braunsberger-Reinhold, Evin Incir, Łukasz Kohut, Alice Kuhnke, Javier Moreno Sánchez, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Tineke Strik, Jadwiga Wiśniewska</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>FEMM: Sylvie Brunet, Hélène Fritzon, Pierrette Herzberger-Fofana, Marina Kaljurand, Predrag Fred Matić, Eleni Stavrou, Vera Tax, Irène Tolleret, Monika Vana LIBE: Cyrus Engerer</p>

209 (7)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszerwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pëc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Jo-Anne Bishop (UN Women Deputy-regional director, Regional office for Europe Central Asia), Valiant Richey (OSCE Special Representative and Co-ordinator for Combating Trafficking in Human Beings), Suzanne Hoff (on behalf of the Platform for International Cooperation on Undocumented Migrants (PICUM)), Conny Rijken (Member of the Group of Experts on Action against Trafficking in Human Beings), Kateryna Cheperepakha (President of the NGO 'La Strada-Ukraine'), Ilias Chatzis (UNODC Chief of the Human Trafficking and Migrant Smuggling Section)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Diane Schmitt (EU Anti Trafficking Coordinator), Lucie Laffont (HOME)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istítuzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Sekretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska grupernas sekretariat	
PPE	Christopher Loizou
S&D	Monika Sikora, Agata Diduszek-Zyglewska,
Renew	Claire Robertm Beata Jurik, Giovanni Bonaldi
Verts/ALE	
ID	Paul Moynan
ECR	
The Left	Charlotte Balavoinc, Leire Zapiain Egana
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PAPA DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	Natalie Kontoulis

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Peder Bistrom</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>FEMM: Zuzana Hruscova, Christophe Beaudouin, Zivile Pavilonyte, Dorothea Damianidou, Ana Maria Diaz De Mera Rodriguez LIBE: Fanny Fontaine</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>FEMM: Sylvana Zammit LIBE: Cristina Coniac, Theodore Koumakis</p>

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman